

COMUNE DI MORCOTE

Messaggio Municipale no. 1065

concernente la richiesta dei seguenti crediti inerenti l'autosilo di Garavello:

CHF 126'200.-- per la posa di stazioni di ricarica elettriche

CHF 85'400.-- per la realizzazione di un'infrastruttura per la telefonia mobile

CHF 12'515.-- per la posa di un sistema di riconoscimento delle targhe

6922 Morcote, 28 ottobre 2021

Egregio Signor Presidente,

Gentili Signore, Egregi Signori Consiglieri comunali,

con il presente messaggio municipale vi sottoponiamo per vostro esame ed approvazione la richiesta dei seguenti 3 crediti:

- CHF 126'200.-- per la posa di stazioni di ricarica elettriche;
- CHF 85'400.-- per la realizzazione di un'infrastruttura per la telefonia mobile;
- CHF 12'515.-- per la posa di un sistema di riconoscimento delle targhe.

STAZIONI DI RICARICA ELETTRICHE PER AUTOMOBILI

Nei prossimi anni il tema delle auto elettriche diverrà centrale nelle discussioni sulla mobilità privata, e nelle decisioni politiche per la salvaguardia del clima e dell'ambiente.

Oggi praticamente tutte le case automobilistiche si stanno convertendo al modello di trazione elettrica.

Il Municipio intende quindi anticipare i tempi realizzando 19 stazioni di ricarica all'interno dell'autosilo di Garavello. Si tratta quindi di un investimento che rientra nella visione strategica del Municipio, con un Comune attento ai bisogni della popolazione e rispettoso dell'ambiente.

Nei prossimi anni avere a disposizione un posteggio dove potere ricaricare la propria auto elettrica farà la differenza quando un cittadino dovrà scegliere dove andare a risiedere.

Questa misura va quindi inquadrata, oltre che nell'ambito di una visione ambientale, anche nell'ambito di favorire l'arrivo a Morcote di nuove famiglie. Sarà inoltre una misura che andrà anche a beneficio dei numerosi turisti che visitano il nostro Comune.

Il Municipio ha quindi preso contatto con le Aziende Industriali di Lugano (AIL) per verificare la fattibilità di realizzare questo progetto, e ci hanno proposto la soluzione Enerti/ Emoti.

Enerti

Le AIL fanno parte di Enerti SA, una società anonima con sede a Rivera costituita nell'anno 2000 dalle nove principali aziende di distribuzione di energia elettrica del Canton Ticino.

Scopo di Enerti è la collaborazione tra le aziende costitutive per l'offerta di prestazioni innovative e ottimizzate alla clientela, grazie allo sfruttamento di sinergie.

Enerti si indirizza alle esigenze dei clienti commerciali, dei comuni, delle economie domestiche e delle Aziende di distribuzione, proponendo delle prestazioni di acquisti comuni, un accompagnamento dei clienti multisito, una prestazione di Metering e delle Consulenze Energetiche.

Marchio Emoti

In considerazione della continua evoluzione e del recente sviluppo del mercato dell'elettromobilità in Svizzera, per mezzo di Enerti SA le principali aziende elettriche ticinesi hanno creato il marchio Emoti, con lo scopo di offrire un pacchetto completo di soluzioni di ricarica per veicoli elettrici.

La rete di ricarica ad accesso pubblico Emoti conta oltre cento stazioni di ultima generazione, distribuite capillarmente sul territorio ticinese.

Elettromobilità

In Svizzera il 35% dei consumi energetici e il 37% delle emissioni di CO2 è imputabile alle esigenze di mobilità. Il fabbisogno energetico dei trasporti è coperto per il 96% da prodotti petroliferi, ciò che corrisponde al 64% del consumo complessivo di petrolio (fonte: UST, Mobilità e trasporti - Prontuario statistico 2015).

Per cercare di contenere le emissioni di sostanze nocive e gas serra derivanti dall'utilizzo di combustibili fossili, il Piano Energetico Cantonale e la Strategia energetica 2050, fissano degli obiettivi, che per quanto riguarda i trasporti, comporteranno necessariamente una graduale elettrificazione del parco veicoli circolante.

Questo perché, oltre alla totale assenza di emissioni, sia inquinanti sia foniche, i veicoli elettrici hanno un'efficienza tre volte maggiore rispetto ad un equivalente con motore a combustione, vale a dire che per uno stesso percorso utilizzano solo un terzo dell'energia (dati www.enerti.ch).

Preventivo di spesa

Il preventivo di spesa per la realizzazione di 19 stazioni di ricarica lenta ammonta a CHF 126'200.-- (vedi preventivo allegato). Il Municipio ha pure fatto allestire un preventivo di spesa per la realizzazione della predisposizione di 19 stazioni di ricarica, posandone solo 9. In questo caso il costo si riduce a CHF 81'330.--.

Il Municipio ritiene comunque di chiedere lo stanziamento del credito completo; mentre in una prima fase verranno posate 9 stazioni, nei prossimi anni, a dipendenza della richiesta, verranno posate le altre. Per questo motivo si chiede di posticipare il termine entro il quale l'investimento dovrà essere concluso.

Il Municipio intende pagare l'investimento in una tranche unica invece che pagarlo a rate sull'arco di 10 anni.

Stazioni di ricarica

Per il momento i posteggi con le stazioni di ricarica saranno liberi e non dedicati e potranno essere utilizzati, oltre che dai cittadini di Morcote, anche dai turisti e dagli utenti occasionali dell'autosilo. In futuro, tenuto conto delle richieste, questa decisione potrà essere sicuramente rivista e si potrà valutare l'assegnazione di posti dedicati ai possessori degli abbonamenti annuali.

Il numero abbondante di colonnine previste è necessario per garantire un'alta probabilità di trovarne sempre una libera così da evitare di dover tornare a spostare l'auto in un secondo momento una volta liberatasi una colonnina. In alternativa si dovrebbe spingere i proprietari delle auto elettriche a spostarle una volta caricate.

Tariffe e costi

Al Comune spetteranno gli introiti, come sino ad ora, derivanti dagli incassi dei posteggi (biglietti e abbonamenti), mentre alle AIL spetteranno i ricavi relativi alla fornitura di energia elettrica e i ricavi di sottoscrizione che compensano i costi per la gestione amministrativa e la manutenzione. (vedi allegato). Per quanto riguarda le modalità di pagamento alleghiamo al messaggio le istruzioni Emoti. Si tratta quindi per il Comune di un investimento "a fondo perso" che va visto però nell'ottica di migliorare la qualità di vita e dei servizi a favore della popolazione e non da ultimo un passo concreto per la tutela del nostro ambiente.

Accordo di concessione

Con l'approvazione del presente credito dovrà essere approvato da parte del Consiglio comunale *“l'accordo di concessione relativo all'installazione e gestione di stazioni di ricarica ad accesso pubblico per veicoli elettrici”*, allegato al presente messaggio.

Segnaliamo in particolare che durante il periodo di validità dell'accordo, 10 anni, il Comune non potrà installare direttamente o indirettamente stazioni di altri fornitori, diversi dall'Azienda elettrica (art. 8).

All'articolo 4.2 è indicato che alle AIL spettano i ricavi del “tempo di ricarica”. Si tratta di una tariffa dissuasiva applicata dopo un certo periodo di tempo, per scoraggiare l'occupazione del posteggio oltre il tempo normale di ricarica. Il Municipio ha concordato con le AIL che per il momento questa tariffa non verrà applicata in quanto le stazioni sono state pensate in primis per i domiciliati possessori di un abbonamento e si vuole evitare di obbligare a spostare la macchina dopo alcune ore. Nel caso in cui si dovessero riscontare abusi di un certo rilievo il Municipio potrà applicare se del caso questa tariffa.

L'articolo 6.2 sarà aggiornato sulla base della decisione definitiva del Consiglio comunale (numero delle colonnine installate e modalità di pagamento in una tranche o noleggio per 10 anni).

INFRASTRUTTURA PER LA TELEFONIA MOBILE

Al momento della costruzione dell'autosilo di Garavello non è stata presa in considerazione la possibilità di realizzare un'infrastruttura per la telefonia mobile. All'interno dell'edificio per la mancanza di rete oggi non è possibile utilizzare i cellulari.

Con la posa delle nuove stazioni di ricarica per le auto elettriche, gli utenti potranno pagare anche tramite un'apposita App, ciò che necessita però una connessione alla rete di telefonia mobile.

Il Municipio ha quindi chiesto un'offerta a Swisscom, operatore principale in Svizzera. Sono state allestire 2 varianti.

La prima variante prevede la copertura della rete nell'intero autosilo, il cui costo ammonta a CHF 65'400.--, mentre la seconda che prevede la copertura solo per il primo piano, ammonta a CHF 37'000.--.

Oltre a questi costi vanno aggiunti i costi per la posa dei ripetitori delle altre compagnie telefoniche. Abbiamo stimato una spesa di CHF 20'000.--, per la posa delle antenne degli altri 2 principali operatori svizzeri, Sunrise e Salt. Una volta concesso il credito il Municipio provvederà a prendere contatto con questi operatori.

Il Municipio propone la posa dell'infrastruttura completa che copra l'intero autosilo. Oltre alle necessità descritte prima, si tratta di un investimento che migliora la sicurezza degli utenti che

possono utilizzare, in caso di bisogno, il proprio cellulare (vedi problemi di salute oppure problemi alla propria vettura).

Altra situazione che spesso si verifica è quella di trovare un'autovettura ferma sul ciglio della strada poco distante dall'autosilo, con all'interno il conducente intento a concludere la chiamata sapendo che all'interno dello stesso verrebbe bruscamente interrotta, cosa che comporta un intralcio al traffico.

Non va poi dimenticato che oggi in caso di necessità, pompieri, polizia e croce verde non possono utilizzare i propri apparecchi telefonici.

SISTEMA RICONOSCIMENTO DELLE TARGHE

Con questa richiesta di credito di CHF 12'515.-- si vuole modernizzare l'impianto di controllo degli accessi dell'autosilo di Garavello.

Con la posa di 2 telecamere per il riconoscimento delle targhe all'entrata e all'uscita del parcheggio sarà possibile, per gli utenti in possesso di un abbonamento e per chi utilizza le applicazioni Parkingpay e Twint, utilizzare l'autosilo senza badge o ticket.

Il nuovo sistema registrerà inoltre il numero di targa delle auto presenti all'interno dell'autosilo, ciò che accrescerà la possibilità di controllo, in caso di necessità, da parte della polizia e permetterà di evitare alcuni abusi che sono stati riscontrati negli ultimi anni.

Visto quanto sopra vi invitiamo a voler

risolvere:

1. È approvata la concessione dei seguenti crediti inerenti l'autosilo di Garavello

- **CHF 126'200.-- per la posa di stazioni di ricarica elettriche;**
- **CHF 85'400.-- per la realizzazione di un'infrastruttura per la telefonia mobile;**
- **CHF 12'515.-- per la posa di un sistema di riconoscimento delle targhe.**

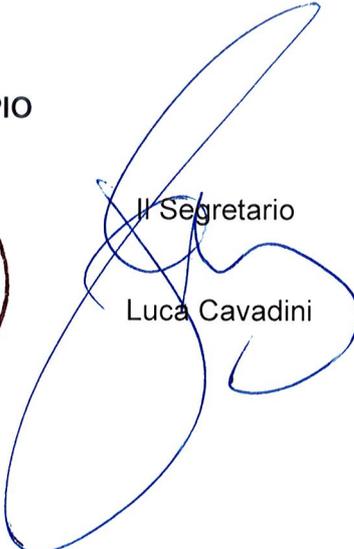
2. I crediti verranno iscritti nel conto investimenti. Gli ammortamenti saranno effettuati in conformità agli articoli 158 LOC e art. 12 RGfcc e più precisamente:
- Stazioni di ricarica elettriche: 10 anni;
 - Infrastruttura per la telefonia mobile: 7 anni;
 - Sistema di riconoscimento targhe: 5 anni.
3. I crediti decadono se non utilizzati entro il 31 dicembre 2025.

Il Sindaco

 Giacomo Caratti

PER IL MUNICIPIO



Il Segretario

 Luca Cavadini

Per esame e rapporto

Gestione	Legislazione e petizioni	Edilizia opere pubbliche e pianificazione
●		●

Approvato con Risoluzione municipale no. 904 del 25 ottobre 2021

**AIL SA
OFFERTA:**

**19 STAZIONI DI
RICARICA PUBBLICHE**



AIL SA
C.P. 5131
6901 Lugano

Centro operativo
Via Industria 2
6933 Muzzano

Tel. +41 (0)58 470 70 70
Fax +41 (0)58 470 78 30
www.ail.ch • info@ail.ch

Ufficio Vendita / Patrick Caldelari

Tel. +41 (0)58 470 79 90
Fax +41 (0)58 470 78 30
Email pcaldelari@ail.ch

Municipio di Morcote
Riva da Sant Antoni 10
6922 Morcote

Muzzano, 8 giugno 2021

Offerta per la posa di stazioni di ricarica pubbliche

<u>Stazione di ricarica online</u>	Costo unitario	Quantità	Costo totale
Stazione di ricarica AC Private One 22 kW	CHF 2'150.00	19	CHF 40'850.00
- sistema di bilanciamento sino a 100 stazioni	incluso	1	
- cavo integrato e connettore Tipo 2	incluso	19	
- Lettore RFID	incluso	19	CHF -
Router 3G/4G	CHF 376.00	1	CHF 376.00
Interruttore differenziale Doepke DFS4 040-4/0.03-EV	CHF 310.00	19	CHF 5'890.00
Spese di spedizione stazione di ricarica	CHF 30.00	19	CHF 570.00
Installazione - lavori da elettricista e messa in servizio	CHF 68'562.00	1	CHF 68'562.00
Totale (IVA escl.)			CHF 116'248.00

Opzioni:

Presse domestica T23	CHF 283.00
Secondo connettore Tipo 1	CHF 290.00

Ricapitolazione:

Parte investimento

1) Variante pagamento unico

Ricarica pubblica online

IVA 7,7%

Totale pagamento unico (IVA incl.)

CHF 116'248.00

CHF 8'951.10

CHF 125'199.10

2) Variante pagamento noleggio (10 anni)

Quota annua noleggio stazioni di ricarica

IVA 7,7%

Quota noleggio annua (IVA incl.)

CHF 12'941.00

CHF 996.45

CHF 13'937.45

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Il Responsabile Enti Pubblici



p.o. Patrick Caldelari

**AIL SA
OFFERTA:**

**9 STAZIONI DI
RICARICA PUBBLICHE**



AIL SA
C.P. 5131
6901 Lugano

Centro operativo
Via Industria 2
6933 Muzzano

Tel. +41 (0)58 470 70 70
Fax +41 (0)58 470 78 30
www.ail.ch • info@ail.ch

Ufficio Vendita / Patrick Caldelari

Tel. +41 (0)58 470 79 90
Fax +41 (0)58 470 78 30
Email pcaldelari@ail.ch

Municipio di Morcote
Riva da Sant Antoni 10
6922 Morcote

Muzzano, 11 ottobre 2021

Offerta per la posa di stazioni di ricarica pubbliche

<u>Stazione di ricarica online</u>	Costo unitario	Quantità	Costo totale
Stazione di ricarica AC Private One 22 kW	CHF 2'183.00	9	CHF 19'647.00
- sistema di bilanciamento sino a 100 stazioni	incluso	1	-
- cavo integrato e connettore Tipo 2	incluso	19	-
- Lettore RFID	incluso	19	-
Router 3G/4G	CHF 376.00	1	CHF 376.00
Interruttore differenziale Doepke DFS4 040-4/0.03-EV	CHF 310.00	9	CHF 2'790.00
Spese di spedizione stazione di ricarica	CHF 30.00	10	CHF 300.00
Installazione - lavori da elettricista e messa in servizio	CHF 52'401.10	1	CHF 52'401.10
Totale (IVA escl.)			CHF 75'514.10

Opzioni:

Presse domestica T23	CHF 283.00
Secondo connettore Tipo 1	CHF 290.00

Ricapitolazione:

Parte investimento

1) Variante pagamento unico

Ricarica pubblica online

IVA 7,7%

Totale pagamento unico (IVA incl.)

CHF 75'514.10

CHF 5'814.59

CHF 81'328.69

2) Variante pagamento noleggio (10 anni)

Quota annua noleggio stazioni di ricarica

IVA 7,7%

Quota noleggio annua (IVA incl.)

CHF 8'406.70

CHF 647.30

CHF 9'054.00

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Il Responsabile Enti Pubblici



p.o. Patrick Caldelari

AIL SA

ACCORDO DI
CONCESSIONE

(variante noleggio

9 colonnine)



AIL SA
C.P. 5131
6901 Lugano

Centro operativo
Via Industria 2
6933 Muzzano

Tel. +41 (0)58 470 70 70
Fax +41 (0)58 470 78 30
www.ail.ch • info@ail.ch

ACCORDO DI CONCESSIONE

relativo all'installazione e gestione di
stazioni di ricarica ad accesso pubblico
per veicoli elettrici

Indice

I Generalità

1.	Contraenti	2
2.	Preambolo	3
3.	Definizioni	3

II Oggetto del contratto

4.	Ambito della concessione	3
5.	Diritti e doveri dell' <i>Azienda elettrica</i>	3
6.	Diritti e doveri del <i>Titolare del Sito</i>	4
7.	Promozione e marketing	5
8.	Esclusività	5
9.	Garanzie e responsabilità	5
10.	Sgombero o cambio di sito	6
11.	Nessun rapporto di associazione	6
12.	Diritti di proprietà	6
13.	Diritti di proprietà	6

Errore. Il segnalibro non è definito.

III Disposizioni finali

14.	Disposizioni generali	7
15.	Allegati	7

I Generalità

1. **Contraenti**

- 1.1 Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA
CP 5131
6901 Lugano
(no. 1). offerente del servizio (detto in seguito **“Azienda elettrica”**)
- 1.2 Comune di Morcote
Riva da Sant Antoni 10
6922 Morcote
(no. 2): beneficiario del servizio (detto in seguito **“Titolare del sito”**)

(entrambe dette in seguito le **“Parti”**)

2. Preambolo

- (A) Le aziende elettriche ticinesi – per il tramite di Enertì SA hanno ammodernato la rete di ricarica per veicoli elettrici RiParTI.
 - (B) A questo scopo le aziende elettriche ticinesi - nell'ambito del progetto Emotì – hanno provveduto a sostituire le attuali stazioni di ricarica del servizio RiParTI con infrastrutture di ultima generazione e, nel seguito, hanno potenziato o intendono potenziare la rete laddove necessario.
 - (C) Il *Titolare del sito* dispone di parcheggi aperti al pubblico e vorrebbe arricchire l'offerta per i propri clienti, ammodernando gli attuali punti di ricarica per veicoli elettrici e/o aggiungendone di nuovi.
- Ciò premesso, in considerazione degli accordi contenuti nel presente contratto, le *Parti* concordano:

3. Definizioni

- 3.1 *Enertì SA*: società anonima costituita dalle 9 principali aziende di distribuzione di energia elettrica del Cantone Ticino.
- 3.2 *Emotì*: un progetto ideato da *Enertì SA* che ha come obiettivo l'ammodernamento e il potenziamento dell'attuale rete di ricarica per veicoli elettrici RiParTI.
- 3.3 *Azienda elettrica*: proprietario e fornitore delle *Stazioni* e dei relativi *Accessori*.
- 3.4 *Stazione*: stazione di ricarica, di proprietà dell' *Azienda elettrica*, facente parte della rete *Emotì*.
- 3.5 *Accessori*: pannello informativo, colonna, protezione paraurti delle stazioni.
- 3.6 *Veicolo elettrico*: veicoli completamente elettrici, auto ibride plug-in e veicoli quattro ruote ibridi elettrici/plug-in adatti a un posto auto standard, bici elettriche, scooter e motocicli elettrici.
- 3.7 *Titolare del sito*: l'entità che possiede (proprietà o locazione) e/o gestisce i siti presso i quali una o più *Stazioni* sono installate dall' *Azienda elettrica*.
- 3.8 *Utente*: l'utente di un veicolo elettrico che utilizza una stazione della rete *Emotì* per ricaricare il proprio veicolo.
- 3.9 *Terza/e parte/i*: indica qualsiasi parte indipendente dall' *Azienda elettrica* e sue consociate e dal *Titolare del sito* e sue consociate.
- 3.10 *Accordo*: comprende questo *Accordo* di concessione e tutti i documenti ad esso allegati.

Il Oggetto del contratto

4. Ambito della concessione

- 4.1 Il *Titolare del sito* concede all' *Azienda elettrica* il diritto di installare e gestire una o più *Stazioni* per *Veicoli Elettrici* presso il/i propri/i sito/i. I siti, il numero di *Stazioni* e le loro localizzazioni all'interno delle strutture sono riportate nell'Allegato 1, annesso al presente contratto.
- 4.2 L' *Azienda elettrica* avrà diritto ai ricavi derivanti dall'uso delle *Stazioni* da parte degli *Utenti* (fornitura di energia, tempo di ricarica e ricavi di sottoscrizione).
- 4.3 L' *Azienda elettrica* non dovrà corrispondere al *Titolare del sito* alcun compenso per il diritto di cui al pto. 4.1

5. Diritti e doveri dell' *Azienda elettrica*

- 5.1 L' *Azienda elettrica* fornisce e installa un tipo di *Stazione* convenuta con il *Titolare del sito*, quanto a potenza erogata, tipo di ricariche (singole o simultanee), tipi di prese, tipo di corrente, sistema di controllo dell'accesso, sistema di fatturazione.

- 5.2 L'*Azienda elettrica* provvede all'installazione e alla messa in funzione delle *Stazioni*.
- 5.3 Qualora siano necessari permessi pubblici per l'installazione e/o il funzionamento delle *Stazioni*, i relativi costi saranno sostenuti dall'*Azienda elettrica* fermo restando che il *Titolare del sito* sia di supporto in tali procedure in base ai termini stabiliti nella sezione 6.1 di seguito.
- 5.4 L'*Azienda elettrica* ha il diritto di modificare e di effettuare l'upgrade delle *Stazioni* installate, in qualsiasi momento, per la durata di questo *Accordo*.
- 5.5 L'*Azienda elettrica* sarà responsabile dell'integrazione delle *Stazioni* nella rete *Emoti* e dell'impostazione e della manutenzione delle piattaforme di fatturazione e software necessarie per l'adeguato funzionamento di *Emoti*.
- 5.6 L'*Azienda elettrica* - per il tramite di Enertì - ha diritto di pubblicare online le seguenti informazioni:
- posizione delle *Stazioni*
 - stato in tempo reale delle *Stazioni*
 - politica di accesso alle *Stazioni*
 - stato in tempo reale e politiche di accesso ai parcheggi all'interno dei quali è situata la *Stazione*.
- 5.7 Nell'ambito della propria politica tariffaria nei confronti degli *Utenti* della rete *Emoti* (prezzo per energia erogata, prezzo per tempo di ricarica e condizioni degli abbonamenti), l'*Azienda elettrica* non subirà limitazioni. Il listino prezzi e il piano di abbonamento *Utente* sono allegati a questo *Accordo* nell'Allegato 2. L'*Azienda elettrica* deve notificare, in anticipo, al *Titolare del sito* eventuali modifiche e fornire il listino prezzi o il piano abbonamento *Utente* aggiornati.
- 5.8 L'*Azienda elettrica* sostiene i costi relativi alla manutenzione delle *Stazioni*. Essa – per il tramite di Enertì – istituirà un servizio di manutenzione 24 ore su 24, 7 giorni su 7.
- 5.9 L'*Azienda elettrica* deve notificare al *Titolare del sito*, il prima possibile, eventuali problemi relativi alle *Stazioni* e/o alla rete *Emoti*.
- 5.10 L'*Azienda elettrica* deve notificare al *Titolare del sito*, con un anticipo di almeno 5 giorni lavorativi, qualsiasi manutenzione programmata delle *Stazioni* e/o della rete *Emoti*.
- 5.11 L'*Azienda elettrica* ha in qualsiasi momento il diritto di usare le *Stazioni* quale mezzo pubblicitario per se stesso o per terzi a condizione che il contenuto non entri in competizione, e sia compatibile, con l'attività del *Titolare del sito*. Il messaggio pubblicitario potrà essere diffuso mediante autoadesivi e marchiatura delle *Stazioni*, con lo schermo delle *Stazioni* o con l'installazione di schermi direttamente sulle *Stazioni* o vicino alle *Stazioni*.

6. Diritti e doveri del *Titolare del Sito*

- 6.1 Il *Titolare del sito* sostiene i costi relativi all'installazione delle *Stazioni*. Questi costi sono inclusi nella quota di noleggio (escluso eventuali lavori di genio civile e di demarcazione orizzontale e verticale). In caso si rendano necessari permessi pubblici per l'installazione e/o il funzionamento delle *Stazioni* egli sosterrà l'*Azienda elettrica* e firmerà le relative richieste ove dovute. Tale sostegno sarà offerto in forma gratuita.
- 6.2 Il *Titolare del sito* metterà a disposizione i posti-auto con stazioni di ricarica secondo quanto descritto nell'Allegato 2.
- 6.3 Per la messa a disposizione delle stazioni di ricarica, il *Titolare del sito* corrisponderà all'*Azienda elettrica* una pigione annuale di CHF 8'406.70 (IVA escl.).
- 6.4 Il *Titolare del sito* sarà responsabile di mantenere le stazioni visibili, in buono stato e accessibili. A questo scopo è obbligato a:
- rimuovere eventuale neve presente presso i siti delle stazioni;
 - mantenere le stazioni pulite dal degrado provocato dall'uomo, come spazzatura e adesivi e da fenomeni naturali come polvere, neve, polline;
 - salvaguardare le stazioni da danni causati da atti di vandalismo, fuoco, acqua e utilizzo negligente.

- 6.5 Il *Titolare del sito* intraprenderà le misure necessarie per impedire a veicoli non elettrici/non connessi di parcheggiare in luoghi riservati al funzionamento delle *Stazioni*.
- 6.6 Il *Titolare del sito* deve garantire l'accesso alle *Stazioni* durante gli orari di apertura riportati nella propria politica di parcheggio.
- 6.7 Il *Titolare del sito* si adopererà per non limitare l'accesso alle *Stazioni* durante i periodi in cui l'accesso o l'uso del sito sia ostacolato (per es. a causa di manutenzione o lavori di ricostruzione). Se la restrizione di accesso alle *Stazioni* è inevitabile, questa deve essere limitata a un massimo di 5 giorni consecutivi e a un totale di non più di 10 giorni di calendario all'anno.
- 6.8 Il *Titolare del sito* deve notificare all'*Azienda elettrica*, il prima possibile, qualsiasi problema che impedisca o limiti l'uso delle *Stazioni*.

7. **Promozione e marketing**

- 7.1 L' *Azienda elettrica* avrà il diritto di menzionare e di rivelare l'identità del *Titolare del sito* sulla propria pagina web.
- 7.2 Il *Titolare del sito* avrà il diritto di menzionare tramite pubblicità e promozione la sua relazione con il progetto *Emoti* e di pubblicizzare e promuovere attivamente le *Stazioni* situate presso le proprie strutture.
- 7.3 Su richiesta e a spese del *Titolare del sito*, possono essere intraprese azioni specifiche di marketing come la marchiatura delle *Stazioni* da parte dell'*Azienda elettrica*.

8. **Esclusività**

- 8.1 Per la durata di questo *Accordo*, il *Titolare del sito* non deve installare direttamente o indirettamente *Stazioni* di altri fornitori, diversi dall' *Azienda elettrica*, nell'i sito/i che fanno parte della rete *Emoti* secondo il punto 4.1.

9. **Garanzie e responsabilità**

- 9.1 Sia l'*Azienda elettrica* che il *Titolare del sito* dichiarano, garantiscono e convengono nei confronti dell'altra *Parte*:
- (i) di avere potere, autorità e legittimazione per rendere esecutivo e applicare questo *Accordo* e per adempiere agli obblighi derivanti da questo; e
 - (ii) di rispettare, in ogni momento, tutte le leggi materiali e regolamenti applicabili, relativi alle proprie attività contenute in questo *Accordo*;
 - (iii) di essere una società o ente adeguatamente organizzato ed effettivamente esistente, in conformità alle leggi dello Stato o di altra giurisdizione, relative alla propria costituzione o formazione;
 - (iv) che l'esecuzione, attuazione e realizzazione di questo *Accordo* da tale *Parte* è stato debitamente autorizzato dai poteri societari o statutari richiesti.
- 9.2 La responsabilità delle *Parti* in caso di negligenza lieve è esclusa. Negli altri casi, salvo per dolo, una *Parte* non sarà responsabile nei confronti dell'altra per danni indiretti come la perdita di guadagno.
- 9.3 L'*Azienda elettrica* dovrà fornire una copertura assicurativa per danni causati dalle proprie *Stazioni* ai veicoli connessi e/o agli *Utenti*, con una copertura assicurativa di responsabilità civile adeguata (minimo 5 milioni di CHF per evento). Il *Titolare del sito* ha diritto, su richiesta, di ricevere una copia della polizza assicurativa pertinente.

- 9.4 L'*Azienda elettrica* non assicura o garantisce che la rete *Emotì* sia installata come pianificato e si riserva, esplicitamente, il diritto di adeguare la sua espansione alle esigenze di mercato.
- 9.5 Il *Titolare del sito* garantisce che, al momento della firma di questo *Accordo*, non ha intenzione di interrompere la locazione o di vendere la proprietà relativa a uno o più siti riportati nell'Allegato 1.

10. Sgombero o cambio di sito

- 10.1 Se il *Titolare del sito* decide di dare preavviso o riceve un avviso di interruzione di locazione per i siti riportati nell'Allegato 1 o decide di vendere tali siti, il *Titolare del sito* si adopererà per far sì che il nuovo affittuario/proprietario stipuli un accordo di concessione con l'*Azienda elettrica* per tali siti, con le stesse condizioni definite per il presente *Accordo*.
- 10.2 Se il *Titolare del sito* trasferisce il sito entro la stessa regione, offrirà all'*Azienda elettrica* la sua inclusione in questo *Accordo* e di modificare l'Allegato 1 di conseguenza. Tuttavia, l'*Azienda elettrica* non è obbligata ad accettare tale offerta.

11. Nessun rapporto di associazione

- 11.1 Le *Parti* sono soggetti giuridici indipendenti. Nessuna disposizione del presente *Accordo* può costituire un'associazione o joint venture tra le *Parti* né stabilisce che una *Parte* sia l'agente dell'altra *Parte* per qualsiasi scopo.

12. Diritti di proprietà

- 12.1 L'*Azienda elettrica* è proprietario giuridico delle *Stazioni* e *Accessori* installati presso il sito del *Titolare del sito* e ha il diritto di rimuovere le *Stazioni* dopo il termine di questo *Accordo*. L'*Azienda elettrica* ha il diritto di trasferire la proprietà giuridica delle *Stazioni* e degli *Accessori* a terzi. Notificherà al *Titolare del sito* tale trasferimento. Tale trasferimento di proprietà legale non deve intaccare la possibilità dell'*Azienda elettrica* di rispettare i vincoli definiti in questo *Accordo*.

13. Durata dell'Accordo

- 13.1 Il periodo di durata dell'*Accordo* è di dieci (10) anni a partire dalla messa in funzione delle *Stazioni*.
- 13.2 Almeno 3 mesi prima della scadenza le *PARTI* si incontreranno per ridefinire l'accordo.
- 13.3 Nel caso in cui una delle *Parti* (la "*Parte inadempiente*") commetta una violazione materiale di questo *Accordo*, l'altra *Parte* (la "*Parte non inadempiente*") può notificare, per iscritto, alla *Parte inadempiente* tale violazione materiale o inadempienza e può richiedere che tale violazione materiale o inosservanza siano riparate non appena sia ragionevolmente possibile. Nel caso in cui la *Parte inadempiente* non sia in grado di riparare la violazione o inosservanza entro sessanta (60) giorni dopo la data dell'avviso della *Parte non inadempiente* (in caso di mancato pagamento entro trenta (30) giorni dopo la data dell'avviso della *Parte non inadempiente*), la *Parte non inadempiente* può risolvere questo *Accordo*. Nel caso in cui tale riparazione sia impossibile, questo *Accordo* può essere risolto dalla *Parte non inadempiente* con effetto immediato.
- 13.4 Qualora l'altra *Parte* sia dichiarata insolvente o fallita, ciascuna *Parte* ha il diritto di risolvere il presente *Accordo* con effetto immediato dandone comunicazione scritta all'altra *Parte*.
- 13.5 Alla fine dell'*Accordo*, l'*Azienda elettrica* smonterà e porterà via a sue spese entro 30 giorni le *Stazioni*. Il *Sito* sarà restituito al *Titolare del sito* così com'è, inclusi lavori di genio civile, modificazioni elettriche, lavori di pittura e di marcatura.

III Disposizioni finali

14. Disposizioni generali

- 14.1 Se l'esecuzione di qualsiasi parte del presente *Contratto* da una delle *Parti*, o di qualsiasi obbligo previsto dal presente *Accordo*, sia impedita, limitata, ostacolata o differita a causa di qualsiasi motivo estraneo al ragionevole controllo della *Parte* responsabile dell'esecuzione, fatto salvo che non venga prodotta una prova conclusiva del contrario, la *Parte* così interessata, previa comunicazione scritta all'altra *Parte*, sarà esonerata da tale esecuzione nella misura di tale impedimento, limitazione, ostacolo o differimento purché la *Parte* interessata si adoperi in maniera ragionevole per evitare o rimuovere tali cause di inadempimento e si impegni a riprendere l'esecuzione con la massima sollecitudine non appena tali cause siano state rimosse. Se tali condizioni si verificano, le *Parti* discuteranno quali modifiche dei termini di questo *Accordo* possono essere necessarie per raggiungere una soluzione equa.
- 14.2 Le *Parti* concordano che qualsiasi controversia relativa alla validità, esecuzione, realizzazione o interpretazione di questo *Accordo* venga risolta in via amichevole. Se nessuna soluzione amichevole può essere raggiunta, entrambe le *Parti* hanno il diritto di avviare un procedimento giudiziario. Il luogo di giurisdizione sarà Lugano, Svizzera.
- 14.3 Questo *Accordo* sarà regolato da e interpretato in accordo alle leggi della Svizzera, esclusi i presupposti di eventuali conflitti giuridici.
- 14.4 Nel caso in cui qualsiasi norma di questo *Accordo* fosse considerata non valida o non applicabile da qualsiasi tribunale della giurisdizione competente, le *Parti* dovranno negoziare, in buona fede, una norma sostitutiva che sia equivalente nella misura massima consentita dalla legge pertinente, al posto di tale norma non valida o non applicabile. La non validità o non applicabilità di qualsiasi norma di questo *Accordo* non intaccherà la validità o applicabilità delle restanti disposizioni del presente *Accordo*.
- 14.5 Questo *Accordo* e tutti i *Documenti* ad esso allegati costituiscono l'intero accordo tra le *Parti* e sostituiscono tutti gli accordi, intese e comunicati precedenti tra le *Parti*, relativi all'oggetto trattato. Nessuna modifica o emendamento di questo *Accordo* può essere vincolante per le *Parti*, a meno di non essere stati presentati per iscritto e resi esecutivi dai rappresentanti autorizzati di ognuna delle *Parti*.
- 14.6 L'*Azienda elettrica* ha il diritto di attribuire qualsiasi proprio diritto contenuto in questo *Accordo* o delegare o subappaltare l'esecuzione di qualsiasi proprio vincolo contenuto in questo *Accordo* a una *Terza Parte* purché tale *Terza Parte* si impegni a rispettare tutti gli obblighi imposti all'*Azienda elettrica* in questo *Accordo*.

15. Allegati

- Allegato 1 – Elenco postazioni di ricarica del presente contratto
- Allegato 2 – Tariffe utenza Emoti

Firme

Comune di Morcote

Il Sindaco:

Il Segretario comunale

Luogo e data,

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Il Capoparea Produzione e Commercio:

Il Caposettore Vendita

Carlo Cattaneo
Vicedirettore

p.p. Franco Voci

Muzzano,



Comune di Morcote - Elenco postazioni di ricarica

Allegato 1

Postazione	Tipo colonnina	Potenza	Ubicazione	Mappale
1	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
2	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
3	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
4	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
5	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
6	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
7	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
8	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951
9	Private One	22 kW	Autosilo Garavello, Morcote	951

Muzzano, 11 ottobre 2021



Tariffe per ricarica veicoli elettrici presso le stazioni della rete Emoti

Componente di prezzo	Potenza installazione	Con abbonamento Emoti	Senza abbonamento Emoti
Abbonamento	tutte	8.00 CHF/mese	-
Energia erogata	≤ 3,7 kW	0.22 CHF/kWh	0.42 CHF/kWh
	≤ 11.0 kW	0.26 CHF/kWh	0.46 CHF/kWh
	≤ 22.0 kW	0.30 CHF/kWh	0.50 CHF/kWh
Stazionamento (07.00 - 22.00)	tutte	Durante la carica: gratuito	
		A carica conclusa: 0.00 CHF/ora	

Chi può accedere alle colonnine emoti?

Le colonnine sono accessibili a tutti gli utenti titolari di un conto emoti oppure, tramite il roaming, anche agli utenti che hanno stipulato un abbonamento con un altro operatore.

Come si sottoscrive un abbonamento emoti?

Se non si è titolari di un conto emoti o non si possiede un abbonamento di ricarica, occorre accedere a <https://emoti.evpas.ch/Subscription> o scaricare l'App emoti (disponibile per iOS e Android), attraverso la quale è possibile creare un proprio conto emoti, scegliendo fra due diversi tipi di abbonamento ("membro" e "non-membro") e due modalità di pagamento (prepagamento o carta di credito).

Non appena il saldo del conto prepagato sarà sufficiente o da subito nel caso in cui si utilizzasse la carta di credito, sarà possibile ricaricare il proprio veicolo grazie all'App emoti. La tessera RFID (opzionale per gli abbonamenti "non-membro") sarà recapitata per invio postale nel giro di 2-3 giorni lavorativi.

In alternativa, è possibile effettuare l'iscrizione direttamente con il proprio SwissPass, il quale potrà in seguito essere utilizzato come carta di accesso alle colonnine (<https://emoti.evpas.ch/SwissPass>).

Come si accede alle colonnine emoti?

Utilizzando la tessera

- Collegare il veicolo alla colonnina.
- Presentare davanti al lettore la tessera emoti, lo SwissPass o la tessera di un altro operatore.
- Se necessario, selezionare il tipo di spina/presa da utilizzare.
- Verificare sul display della colonnina che il processo di ricarica si sia avviato correttamente.
- Al termine della ricarica, presentare nuovamente la tessera davanti al lettore.
- Scollegare il veicolo.

Utilizzando l'App emoti

- Scaricare l'App emoti dall'App Store o da Google Play.
- Effettuare il login utilizzando l'indirizzo e-mail e la password forniti in fase di iscrizione.
- Collegare il veicolo alla colonnina.
- Scegliere sull'App la colonnina dalla quale si desidera ricaricare, selezionando il lato e il tipo di spina/presa da utilizzare, quindi avviare la ricarica.
- Verificare sul display della colonnina e/o sull'App che il processo di ricarica si sia avviato correttamente.
- Al termine della ricarica, selezionare il pulsante "Arrestare" sull'App.
- Scollegare il veicolo.

SWISSCOM

OFFERTA:

**INFRASTRUTTURA
TELEFONIA MOBILE**

4 PIANI AUTOSILO



swisscom

Informativa sui prezzi Inhouse Mobile Services

Municipio di Morcote
riva da S. Antoni 10
6922 Morcote

- Progetto 183045: Autosilo Municipio di Morcote
Copertura UMTS900/LTE800 3G+4G

1 Situazione di partenza

Siamo lieti di potervi informare sui nostri prezzi. Le informazioni qui contenute non costituiscono offerta vincolante.

Questa informazione sulle tariffe è stata allestita sulla base delle vostre indicazioni e ipotizzando condizioni abituali e descrive una possibile soluzione con i relativi prezzi per un Inhouse Mobile Service di Swisscom (Svizzera) SA applicando la struttura contrattuale standard di Swisscom (incl. le Condizioni generali per clienti commerciali di Swisscom). Vi chiediamo di verificare con attenzione le informazioni sotto riportate. Se la presente informazione sulle tariffe è in linea con le vostre aspettative, saremo lieti di sottoporvi un'offerta vincolante redigendo l'apposito documento contrattuale. La vostra persona di contatto rimane a vostra disposizione per qualsiasi ulteriore informazione.

2 Oggetto della presente Informativa sui prezzi

Il presente documento fornisce informazioni sui prezzi applicati da Swisscom (Svizzera) SA per un Inhouse Mobile Service.

Per Inhouse Mobile Service s'intende la messa a disposizione da parte di Swisscom, a pagamento, di un'infrastruttura che permetta l'utilizzo di servizi di comunicazione mobile all'interno di un edificio. A tal fine Swisscom estende le funzioni della rete mobile in modo che siano fruibili anche all'interno di uno stabile. Il servizio Inhouse Mobile Service è installato e gestito da Swisscom che ne garantisce anche la manutenzione. Le componenti necessarie all'esercizio del servizio oggetto della presente rimangono di proprietà esclusiva di Swisscom in forza di disposizioni previste dal diritto in materia di telecomunicazioni.

Per il servizio Inhouse Mobile Service il cliente non acquista alcuna componente predefinita (contrariamente a quanto avviene ad es. per un impianto telefonico) e per questo motivo la presente Informativa non contempla elenchi di quantità.

I prezzi riportati nella presente Informativa sono stati calcolati in base ai dati forniti dal cliente, alle sue note o presumibili esigenze nonché ad analisi compiute sul posto in una o più sue sedi. La soluzione tecnica e gli elementi costitutivi dei prezzi sono suscettibili di modifiche nel corso di ulteriori accertamenti e trattative.

La modalità e l'entità dei lavori da eseguire sono stabilite dopo l'arrivo dell'ordinazione e la firma del contratto nonché in seguito a un'analisi dettagliata sul posto.

Prestazioni incluse:

- prestazioni secondo la panoramica «Prezzi e prestazioni»
- il medesimo interlocutore per tutta la fase d'implementazione
- configurazione e installazione delle componenti integrate nel servizio
- attivazione degli elementi del servizio Inhouse Mobile Service, inclusi il controllo del funzionamento e l'Acceptance Protocol per la rispettiva sede

Prestazioni non incluse:

- installazione degli impianti elettrici e delle linee d'alimentazione
- lavori di perforazione e impermeabilizzazione per il tiraggio dei cavi nell'edificio, perforazioni di muri, pareti e soffitti, perforazioni di muri tagliafuoco e ripristino del loro stato originario ecc.
- procedura d'autorizzazione
- spese dovute a impreviste modifiche del progetto

3 Panoramica dei prezzi

Prestazione	Prezzo una tantum		Prezzo al mese	
	Infrastruttura mobile	Infrastruttura mobile	Manutenzione ed esercizio	
Inhouse Mobile Service				
Variante 1: prezzo una tantum e prezzo al mese	60'729.90	0.00		178.38
Inhouse Mobile Service				
Variante 2: solo prezzo al mese	0.00	1'875.16 ¹⁾		178.38

¹⁾ Scaduta la durata minima del contratto, viene fatturato solo il prezzo mensile ricorrente della variante 1, dovuto per la manutenzione e l'esercizio dell'infrastruttura di servizio Inhouse Mobile Service. Altrettanto vale per la variante 2.

I prezzi una tantum sono dovuti all'atto di stipulazione del contratto, quelli ricorrenti vengono fatturati mensilmente.

I prezzi si basano su una durata minima del contratto di 36 mesi. Se si pattuisce una durata minima del contratto differente da quest'ultima, i prezzi vengono adeguati di conseguenza.

Tutti i prezzi sono indicati in CHF, senza IVA, con riserva di una loro modifica.

4 Prestazioni e prezzi del servizio Inhouse Mobile Service

Sede	6922 Morcote, Morcote		
	autosilo Morcote UMTS900/LTE800	Prezzo una tantum	Prezzo al mese
Tecnologia	UMTS900/LTE800		
Infrastruttura mobile	- 1x Base Stations 1.1_TU Projektierung - autosilo Morcote UMTS900/LTE800 3G+4G		
Tipo di servizio:	Inhouse Mobile Service Premium		
Variante 1	Prezzo una tantum e prezzo al mese		
	Infrastruttura mobile (pianificazione, costruzione e messa in esercizio)	60'729.90	
	Manutenzione ed esercizio		178.38
Totale net sede		60'729.90	178.38
Variante 2	Solo prezzo mensile		
	Infrastruttura mobile (pianificazione, costruzione e messa in esercizio)	0.00	1'875.16
	Manutenzione ed esercizio		178.38
Totale netto sede		0.00	2'053.54

5 Inhouse Mobile Services

Spesso, il motivo è legato agli involucri moderni e spessi degli edifici che assorbono i segnali della comunicazione mobile dall'esterno. La diffusione della telefonia mobile e il sempre maggiore interesse per la mobilità e il lavoro flessibile continuano però a far crescere la domanda di capacità di comunicazione mobile in azienda.

Con un'installazione Inhouse Mobile personalizzata di Swisscom potete rimediare a queste carenze all'interno degli edifici per avere ovunque una ricezione mobile ottimale con le più moderne tecnologie. Vengono così create capacità di rete mobile sicure e mirate, progettate su misura per le vostre esigenze individuali. Questo garantisce un utilizzo completo e senza intoppi di 3G/4G e 5G all'interno degli edifici.

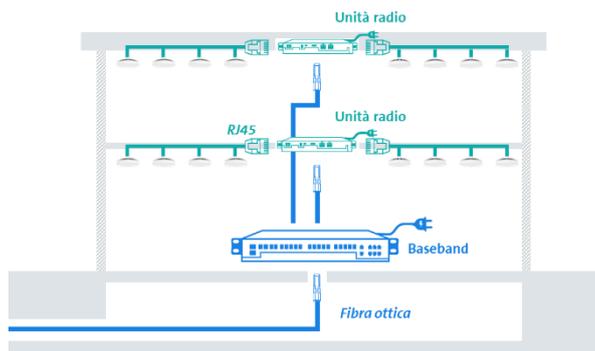
La soluzione Inhouse ottimale nella vostra azienda dipende da diversi fattori e viene decisa alla luce della vostra situazione e delle vostre esigenze specifiche.

5.1 Varianti di prodotto

La soluzione di copertura mobile interna ideale dipende da vari fattori e viene commisurata alle peculiarità della vostra sede e alle vostre specifiche esigenze.

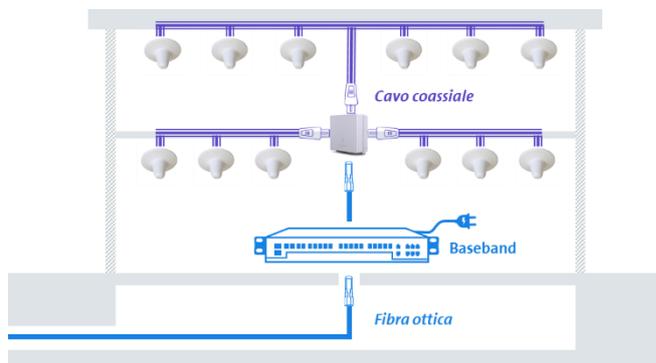
Soluzione Radio Dot

Il tipo di impianto più comune è la rete di antenne attiva (detta anche «digitale»). Le antenne Radio Dot vengono collegate alle radio tramite cavo Ethernet RJ-45 e alimentate elettricamente via Ethernet. La soluzione Radio Dot offre diversi vantaggi, tra cui la possibilità di trasmettere più larghezza di banda per ogni cavo, la semplificazione dell'installazione (che ne riduce anche i costi), la riutilizzabilità del cablaggio e la distribuzione uniforme del segnale.



Rete di antenne passiva

Se un edificio viene coperto con una rete di antenne passiva, il segnale viene portato dalla radio alle antenne passive tramite cablaggio coassiale. Il sistema di antenne è composto da una serie di accoppiatori ed elementi di commutazione, ma a partire dalla radio non sono più installati elementi alimentati elettricamente. Questa soluzione viene impiegata prevalentemente per impianti multi-operator o installazioni in condizioni estreme di temperatura e/o umidità.



6 Componenti dell'infrastruttura mobile

I costi dell'infrastruttura mobile sono costituiti dai seguenti componenti:

- materiale: materiale per antenne e cablaggio; ordinazioni, messa a disposizione, trasporti ecc.;
- lavori da eseguire come: montaggio della rete di antenne, attivazione di tutti i componenti di rete, relativi test, linee di allacciamento, fori, isolamenti antincendio, tracciati di cablaggio, cablaggio, misurazioni ecc.;
- direzione dei lavori in base alle direttive di Swisscom;
- gestione del progetto, allestimento della documentazione conclusiva, aggiornamento dei tool di gestione del progetto;
- collaudo dell'assicurazione della qualità con il responsabile del progetto di Swisscom sul posto.

7 Prestazioni di manutenzione ed esercizio per l'intera infrastruttura mobile

7.1 In generale

Ogni stazione di base per il servizio Inhouse Mobile Service è connessa all'Operation Maintenance Center (OMC) di Swisscom e viene sorvegliata attivamente. In caso di guasto o interruzione scatta automaticamente l'allarme e viene aperto un ticket di assistenza tecnica.

Le soluzioni basate sul ripetitore **non** sono sorvegliate attivamente e spetta quindi al cliente richiedere il necessario supporto.

Il cliente può segnalare i guasti al suo interlocutore prestabilito o alla Hotline 0800 365 724, nei seguenti orari di supporto: dal lunedì al venerdì, dalle 7:00 alle 17:00.

7.2 Manutenzione ed esercizio

Nel quadro di ogni contratto per un Inhouse Mobile Service vengono concordate anche le prestazioni necessarie affinché Swisscom possa garantire un'adeguata manutenzione e un perfetto esercizio della rispettiva infrastruttura. I costi di manutenzione e di esercizio vengono fatturati finché rimane in funzione l'infrastruttura. Il contratto per una soluzione con stazione di base prevede le prestazioni supplementari di seguito riepilogate.

Manutenzione proattiva sul posto della stazione di base

- Manutenzione annuale sul posto secondo le prescrizioni del fornitore del sistema
- Gestione delle release del software (all'occorrenza)
- Materiale di consumo
- Sostituzione di componenti difettose (salvo in caso di danni causati da fattori esterni, ad es. lavori edili)

Eliminazioni di guasti (Event & Incident Management) della stazione di base

- Readyness
- Coordinamento dell'eliminazione di guasti
- Eliminazione di guasti tramite teleintervento o sul posto
- Riparazione di componenti difettose dell'impianto (incl. logistica)

¹ Swisscom si riserva il diritto di modificare il numero hotline dandone precedentemente apposita comunicazione alle persone di contatto del cliente.

In caso di guasti o malfunzionamenti della rete NATEL®, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche gratuite alla nostra infrastruttura o di riconfigurarla.

Swisscom si impegna a mantenere operativa la rete 3G almeno fino a fine 2024; oltre tale data, Swisscom non ha alcun obbligo di garantirne il funzionamento. Un'eventuale disattivazione del 3G verrà annunciata da Swisscom con un anticipo adeguato. La disattivazione non ha alcuna ripercussione sulla validità del contratto.

8 I vostri vantaggi a colpo d'occhio

- Swisscom sviluppa e realizza soluzioni di Inhouse Mobile Service su misura, che si distinguono per l'eccellente qualità e tengono conto sia delle esigenze individuali che delle peculiarità locali e della rete esistente.
- La singola soluzione può essere adeguata in ogni momento a nuovi requisiti e a mutate condizioni (ad es. trasferimenti da UMTS a LTE, sostituzione della telefonia fissa con quella mobile ecc.).
- La soluzione aumenta nettamente la copertura, potenza e disponibilità dei servizi mobili vocali e di trasmissione dati all'interno dell'edificio. I vostri collaboratori, clienti e partner d'affari dispongono così sempre di un rapido accesso senza fili a informazioni importanti.
- Il Inhouse Mobile Service permette di lavorare con dispositivi senza fili ovunque nell'edificio e a qualsiasi ora.
- In condizioni di ricezione ideali, adeguate alle peculiarità della vostra sede e della rete esistente, la potenza necessaria per il funzionamento dei telefoni cellulari è minore, con conseguenti effetti positivi sull'ambiente a livello di emissioni e anche sulla durata della batteria e del ciclo di vita degli apparecchi.
- Swisscom è un partner affidabile che vi affianca, consiglia e assiste a 360 gradi per tutta la durata del progetto e anche dopo.
- Swisscom (Svizzera) SA dispone di una visione d'insieme della rete svizzera ed è in grado d'intervenire in modo diretto ed efficiente in caso di guasti.

9 Particolarità

- Il cliente mette gratuitamente a disposizione di Swisscom la corrente elettrica e i locali necessari. I costi della corrente elettrica sono a carico del cliente.
- Le interruzioni vengono eliminate durante i consueti orari d'intervento. Swisscom deve poter accedere in ogni momento all'infrastruttura.
- Se ci sono cambiamenti nelle licenze o nelle frequenze della comunicazione mobile e nei relativi spettri che non sono di iniziativa di Swisscom, le modifiche all'impianto Inhouse necessarie per mantenerlo operativo come da contratto devono essere finanziate dal cliente.

10 Condizioni

Condizioni di pagamento:	entro 30 giorni dalla ricezione della fattura
Validità dell'offerta:	3 mesi dalla data dell'offerta
Esecuzione:	previa intesa con il cliente
Consegna:	la fase di progettazione, realizzazione e integrazione richiede di regola almeno tre (3) mesi dalla data della firma del contratto. La data di messa in esercizio dipende da molti fattori ed è stabilita da Swisscom.
Costi accessori: (inclusi nell'offerta)	- spese per il personale - spese per i veicoli e gli apparecchi di misurazione - spese di trasporto e d'imballaggio

11 Interlocutori presso Swisscom

Queste informazioni soddisfano le vostre attese? Siete pure interessati ai servizi integrativi? Con piacere elaboriamo con voi ulteriori dettagli e vi sottoponiamo offerte non vincolanti. Restiamo volentieri a vostra disposizione.

Il vostro contatto

Daniel Arpaia
Account Manager
+41-58-221 51 73
Daniel.Arpaia@swisscom.com

**Green ICT - Ridurre il traffico, risparmiare energia e impegnarsi per l'ambiente**

Green ICT: positiva per l'immagine e per il budget. Risparmiate sui costi e proteggete l'ambiente.

Ridurre il traffico: semplificare la collaborazione, evitare viaggi non necessari e rendere più efficiente il trasporto delle merci grazie a soluzioni ICT.

Risparmiare energia: con l'aiuto dell'ICT potete ottimizzare i consumi di energia e ridurre al minimo i rifiuti. Le offerte gestite da Swisscom vengono alimentate al 100% con elettricità proveniente da fonti rinnovabili. Molti dei nostri servizi vi supportano nel risparmio di energia.

Impegnarsi per l'ambiente: da undici anni Swisscom applica una gestione ambientale certificata ISO 14001 e si impegna in progetti a favore dell'ambiente. Swisscom ha inoltre praticamente dimezzato le emissioni di CO2 a livello dell'intera azienda (-48%) dal 1990 ad oggi, aumentando l'efficienza energetica del 16% dal 2004. Swisscom è membro del WWF Climate Group e sostiene Solar Impulse.

<http://www.swisscom.ch/greenict>

Da: Daniel.Arpaia@swisscom.com
A: [Luca Cavadini](mailto:Luca.Cavadini@morcote.ch)
Cc: mauro@onealarm.ch; Willy.Grullon@swisscom.com
Oggetto: R: Autosilo Morcote: Progetto copertura mobile
Data: giovedì, 14 ottobre 2021 09:59:17
Allegati: [20210908_Informativa sui prezzi Inhouse Mobile Services Autosilo Morcote solo 1° piano.pdf](#)

Buongiorno sig. Cavadini,

faccio seguito ai nostri colloqui per confermare quanto segue:

1. Il progetto prevede già i costi di cablaggio e delle attività degli elettricisti.
Swisscom darà mandato alla Axians tutto il disbrigo delle attività e sono già incluse nell'offerta.
2. L'impianto che si andrà ad installare sarà di proprietà del Municipio di Morcote e sotto contratto di manutenzione con Swisscom.
Sarà sempre possibile permettere l'utilizzo dell'infrastruttura ad altri operatori, previa autorizzazione da parte del Municipio e richiesta successiva a Swisscom per coordinare l'accesso all'impianto; la presa in carico dei costi non sarà a carico di Swisscom ma a carico del Municipio o dell'operatore

Resto volentieri a disposizione per ogni ulteriore chiarimento e rinnovo cordiali saluti,

Daniel Arpaia
Account Manager
T 058 221 51 73, M 079 365 22 41
daniel.arpaia@swisscom.com

Swisscom (Svizzera) SA
Swisscom Business Ticino
via S. Gottardo 56a Centro Breggia, 6828 Balerna
www.swisscom.ch

Da: Arpaia Daniel, B2B-SDT-TI-SAL
Inviato: mercoledì, 15 settembre 2021 16:33
A: 'luca.cavadini@morcote.ch' <luca.cavadini@morcote.ch>
Cc: 'mauro@onealarm.ch' <mauro@onealarm.ch>; Grullon Willy, B2B-SDT-TI-SAL <Willy.Grullon@swisscom.com>; Speciali Luca, INI-NET-TCT-TI1 <Luca.Speciali@swisscom.com>
Oggetto: R: Autosilo Morcote: Progetto copertura mobile

Buongiorno sig. Cavadini,

a seguito della VS. richiesta di aggiornamento, invio in allegato l'offerta rivista solo per il piano dove sono previste le auto elettriche.

Il sig. Luca Speciali è a disposizione per eventuali dettagli sulle attività.

Resto volentieri a disposizione e rinnovo cordiali saluti

Daniel Arpaia
Account Manager
T 058 221 51 73, M 079 365 22 41
daniel.arpaia@swisscom.com

Swisscom (Svizzera) SA
Swisscom Business Ticino
via S. Gottardo 56a Centro Breggia, 6828 Balerna
www.swisscom.ch

SWISSCOM

OFFERTA:

**INFRASTRUTTURA
TELEFONIA MOBILE**

1 PIANO AUTOSILO



swisscom

Informativa sui prezzi Inhouse Mobile Services

Municipio di Morcote
riva da S. Antoni 10
6922 Morcote

- Progetto 183045: Autosilo Municipio di Morcote
Copertura UMTS900/LTE800 3G+4G (solo 1° piano)

1 Situazione di partenza

Siamo lieti di potervi informare sui nostri prezzi. Le informazioni qui contenute non costituiscono offerta vincolante.

Questa informazione sulle tariffe è stata allestita sulla base delle vostre indicazioni e ipotizzando condizioni abituali e descrive una possibile soluzione con i relativi prezzi per un Inhouse Mobile Service di Swisscom (Svizzera) SA applicando la struttura contrattuale standard di Swisscom (incl. le Condizioni generali per clienti commerciali di Swisscom). Vi chiediamo di verificare con attenzione le informazioni sotto riportate. Se la presente informazione sulle tariffe è in linea con le vostre aspettative, saremo lieti di sottoporvi un'offerta vincolante redigendo l'apposito documento contrattuale. La vostra persona di contatto rimane a vostra disposizione per qualsiasi ulteriore informazione.

2 Oggetto della presente Informativa sui prezzi

Il presente documento fornisce informazioni sui prezzi applicati da Swisscom (Svizzera) SA per un Inhouse Mobile Service.

Per Inhouse Mobile Service s'intende la messa a disposizione da parte di Swisscom, a pagamento, di un'infrastruttura che permetta l'utilizzo di servizi di comunicazione mobile all'interno di un edificio. A tal fine Swisscom estende le funzioni della rete mobile in modo che siano fruibili anche all'interno di uno stabile. Il servizio Inhouse Mobile Service è installato e gestito da Swisscom che ne garantisce anche la manutenzione. Le componenti necessarie all'esercizio del servizio oggetto della presente rimangono di proprietà esclusiva di Swisscom in forza di disposizioni previste dal diritto in materia di telecomunicazioni.

Per il servizio Inhouse Mobile Service il cliente non acquista alcuna componente predefinita (contrariamente a quanto avviene ad es. per un impianto telefonico) e per questo motivo la presente Informativa non contempla elenchi di quantità.

I prezzi riportati nella presente Informativa sono stati calcolati in base ai dati forniti dal cliente, alle sue note o presumibili esigenze nonché ad analisi compiute sul posto in una o più sue sedi. La soluzione tecnica e gli elementi costitutivi dei prezzi sono suscettibili di modifiche nel corso di ulteriori accertamenti e trattative.

La modalità e l'entità dei lavori da eseguire sono stabilite dopo l'arrivo dell'ordinazione e la firma del contratto nonché in seguito a un'analisi dettagliata sul posto.

- Prestazioni incluse:
- prestazioni secondo la panoramica «Prezzi e prestazioni»
 - il medesimo interlocutore per tutta la fase d'implementazione
 - configurazione e installazione delle componenti integrate nel servizio
 - attivazione degli elementi del servizio Inhouse Mobile Service, inclusi il controllo del funzionamento e l'Acceptance Protocol per la rispettiva sede
- Prestazioni non incluse:
- installazione degli impianti elettrici e delle linee d'alimentazione
 - lavori di perforazione e impermeabilizzazione per il tiraggio dei cavi nell'edificio, perforazioni di muri, pareti e soffitti, perforazioni di muri tagliafuoco e ripristino del loro stato originario ecc.
 - procedura d'autorizzazione
 - spese dovute a impreviste modifiche del progetto

3 Panoramica dei prezzi

Prestazione	Prezzo una tantum		Prezzo al mese	
	Infrastruttura mobile	Infrastruttura mobile	Manutenzione ed esercizio	
Inhouse Mobile Service				
Variante 1: prezzo una tantum e prezzo al mese	34'340.10	0.00		178.38
Inhouse Mobile Service				
Variante 2: solo prezzo al mese	0.00	1'060.32 ¹⁾		178.38

¹⁾ Scaduta la durata minima del contratto, viene fatturato solo il prezzo mensile ricorrente della variante 1, dovuto per la manutenzione e l'esercizio dell'infrastruttura di servizio Inhouse Mobile Service. Altrettanto vale per la variante 2.

I prezzi una tantum sono dovuti all'atto di stipulazione del contratto, quelli ricorrenti vengono fatturati mensilmente.

I prezzi si basano su una durata minima del contratto di 36 mesi. Se si pattuisce una durata minima del contratto differente da quest'ultima, i prezzi vengono adeguati di conseguenza.

Tutti i prezzi sono indicati in CHF, senza IVA, con riserva di una loro modifica.

4 Prestazioni e prezzi del servizio Inhouse Mobile Service

Sede	6922 Morcote, Morcote		
	autosilo Morcote UMTS900/LTE800	Prezzo una tantum	Prezzo al mese
Tecnologia	UMTS900/LTE800		
Infrastruttura mobile	- 1x Base Stations 1.1_TU Projektierung - autosilo Morcote UMTS900/LTE800 3G+4G		
Tipo di servizio:	Inhouse Mobile Service Premium		
Variante 1	Prezzo una tantum e prezzo al mese		
	Infrastruttura mobile (pianificazione, costruzione e messa in esercizio)	34'340.10	
	Manutenzione ed esercizio		178.38
Totale net sede		34'340.10	178.38
Variante 2	Solo prezzo mensile		
	Infrastruttura mobile (pianificazione, costruzione e messa in esercizio)	0.00	1'060.32
	Manutenzione ed esercizio		178.38
Totale netto sede		0.00	1'238.70

5 Inhouse Mobile Services

Spesso, il motivo è legato agli involucri moderni e spessi degli edifici che assorbono i segnali della comunicazione mobile dall'esterno. La diffusione della telefonia mobile e il sempre maggiore interesse per la mobilità e il lavoro flessibile continuano però a far crescere la domanda di capacità di comunicazione mobile in azienda.

Con un'installazione Inhouse Mobile personalizzata di Swisscom potete rimediare a queste carenze all'interno degli edifici per avere ovunque una ricezione mobile ottimale con le più moderne tecnologie. Vengono così create capacità di rete mobile sicure e mirate, progettate su misura per le vostre esigenze individuali. Questo garantisce un utilizzo completo e senza intoppi di 3G/4G e 5G all'interno degli edifici.

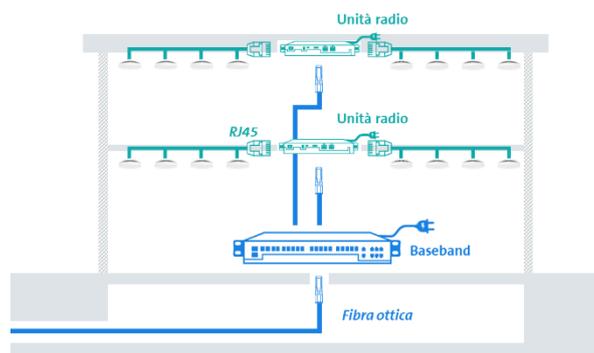
La soluzione Inhouse ottimale nella vostra azienda dipende da diversi fattori e viene decisa alla luce della vostra situazione e delle vostre esigenze specifiche.

5.1 Varianti di prodotto

La soluzione di copertura mobile interna ideale dipende da vari fattori e viene commisurata alle peculiarità della vostra sede e alle vostre specifiche esigenze.

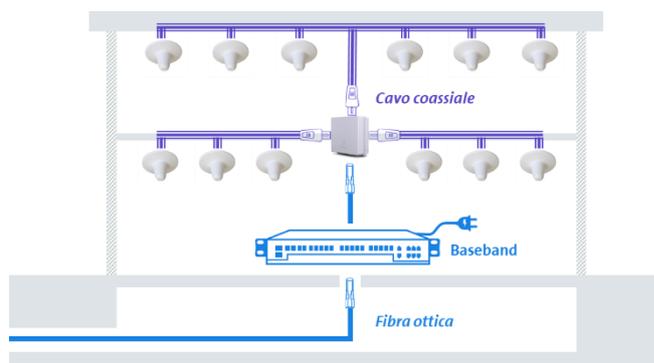
Soluzione Radio Dot

Il tipo di impianto più comune è la rete di antenne attiva (detta anche «digitale»). Le antenne Radio Dot vengono collegate alle radio tramite cavo Ethernet RJ-45 e alimentate elettricamente via Ethernet. La soluzione Radio Dot offre diversi vantaggi, tra cui la possibilità di trasmettere più larghezza di banda per ogni cavo, la semplificazione dell'installazione (che ne riduce anche i costi), la riutilizzabilità del cablaggio e la distribuzione uniforme del segnale.



Rete di antenne passiva

Se un edificio viene coperto con una rete di antenne passiva, il segnale viene portato dalla radio alle antenne passive tramite cablaggio coassiale. Il sistema di antenne è composto da una serie di accoppiatori ed elementi di commutazione, ma a partire dalla radio non sono più installati elementi alimentati elettricamente. Questa soluzione viene impiegata prevalentemente per impianti multi-operator o installazioni in condizioni estreme di temperatura e/o umidità.



6 Componenti dell'infrastruttura mobile

I costi dell'infrastruttura mobile sono costituiti dai seguenti componenti:

- materiale: materiale per antenne e cablaggio; ordinazioni, messa a disposizione, trasporti ecc.;
- lavori da eseguire come: montaggio della rete di antenne, attivazione di tutti i componenti di rete, relativi test, linee di allacciamento, fori, isolamenti antincendio, tracciati di cablaggio, cablaggio, misurazioni ecc.;
- direzione dei lavori in base alle direttive di Swisscom;
- gestione del progetto, allestimento della documentazione conclusiva, aggiornamento dei tool di gestione del progetto;
- collaudo dell'assicurazione della qualità con il responsabile del progetto di Swisscom sul posto.

7 Prestazioni di manutenzione ed esercizio per l'intera infrastruttura mobile

7.1 In generale

Ogni stazione di base per il servizio Inhouse Mobile Service è connessa all'Operation Maintenance Center (OMC) di Swisscom e viene sorvegliata attivamente. In caso di guasto o interruzione scatta automaticamente l'allarme e viene aperto un ticket di assistenza tecnica.

Le soluzioni basate sul ripetitore **non** sono sorvegliate attivamente e spetta quindi al cliente richiedere il necessario supporto.

Il cliente può segnalare i guasti al suo interlocutore prestabilito o alla Hotline 0800 365 724, nei seguenti orari di supporto: dal lunedì al venerdì, dalle 7:00 alle 17:00.

7.2 Manutenzione ed esercizio

Nel quadro di ogni contratto per un Inhouse Mobile Service vengono concordate anche le prestazioni necessarie affinché Swisscom possa garantire un'adeguata manutenzione e un perfetto esercizio della rispettiva infrastruttura. I costi di manutenzione e di esercizio vengono fatturati finché rimane in funzione l'infrastruttura. Il contratto per una soluzione con stazione di base prevede le prestazioni supplementari di seguito riepilogate.

Manutenzione proattiva sul posto della stazione di base

- Manutenzione annuale sul posto secondo le prescrizioni del fornitore del sistema
- Gestione delle release del software (all'occorrenza)
- Materiale di consumo
- Sostituzione di componenti difettose (salvo in caso di danni causati da fattori esterni, ad es. lavori edili)

Eliminazioni di guasti (Event & Incident Management) della stazione di base

- Readyness
- Coordinamento dell'eliminazione di guasti
- Eliminazione di guasti tramite teleintervento o sul posto
- Riparazione di componenti difettose dell'impianto (incl. logistica)

¹ Swisscom si riserva il diritto di modificare il numero hotline dandone precedentemente apposita comunicazione alle persone di contatto del cliente.

In caso di guasti o malfunzionamenti della rete NATEL®, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche gratuite alla nostra infrastruttura o di riconfigurarla.

Swisscom si impegna a mantenere operativa la rete 3G almeno fino a fine 2024; oltre tale data, Swisscom non ha alcun obbligo di garantirne il funzionamento. Un'eventuale disattivazione del 3G verrà annunciata da Swisscom con un anticipo adeguato. La disattivazione non ha alcuna ripercussione sulla validità del contratto.

8 I vostri vantaggi a colpo d'occhio

- Swisscom sviluppa e realizza soluzioni di Inhouse Mobile Service su misura, che si distinguono per l'eccellente qualità e tengono conto sia delle esigenze individuali che delle peculiarità locali e della rete esistente.
- La singola soluzione può essere adeguata in ogni momento a nuovi requisiti e a mutate condizioni (ad es. trasferimenti da UMTS a LTE, sostituzione della telefonia fissa con quella mobile ecc.).
- La soluzione aumenta nettamente la copertura, potenza e disponibilità dei servizi mobili vocali e di trasmissione dati all'interno dell'edificio. I vostri collaboratori, clienti e partner d'affari dispongono così sempre di un rapido accesso senza fili a informazioni importanti.
- Il Inhouse Mobile Service permette di lavorare con dispositivi senza fili ovunque nell'edificio e a qualsiasi ora.
- In condizioni di ricezione ideali, adeguate alle peculiarità della vostra sede e della rete esistente, la potenza necessaria per il funzionamento dei telefoni cellulari è minore, con conseguenti effetti positivi sull'ambiente a livello di emissioni e anche sulla durata della batteria e del ciclo di vita degli apparecchi.
- Swisscom è un partner affidabile che vi affianca, consiglia e assiste a 360 gradi per tutta la durata del progetto e anche dopo.
- Swisscom (Svizzera) SA dispone di una visione d'insieme della rete svizzera ed è in grado d'intervenire in modo diretto ed efficiente in caso di guasti.

9 Particolarità

- Il cliente mette gratuitamente a disposizione di Swisscom la corrente elettrica e i locali necessari. I costi della corrente elettrica sono a carico del cliente.
- Le interruzioni vengono eliminate durante i consueti orari d'intervento. Swisscom deve poter accedere in ogni momento all'infrastruttura.
- Se ci sono cambiamenti nelle licenze o nelle frequenze della comunicazione mobile e nei relativi spettri che non sono di iniziativa di Swisscom, le modifiche all'impianto Inhouse necessarie per mantenerlo operativo come da contratto devono essere finanziate dal cliente.

10 Condizioni

Condizioni di pagamento:	entro 30 giorni dalla ricezione della fattura
Validità dell'offerta:	3 mesi dalla data dell'offerta
Esecuzione:	previa intesa con il cliente
Consegna:	la fase di progettazione, realizzazione e integrazione richiede di regola almeno tre (3) mesi dalla data della firma del contratto. La data di messa in esercizio dipende da molti fattori ed è stabilita da Swisscom.
Costi accessori: (inclusi nell'offerta)	- spese per il personale - spese per i veicoli e gli apparecchi di misurazione - spese di trasporto e d'imballaggio

11 Interlocutori presso Swisscom

Queste informazioni soddisfano le vostre attese? Siete pure interessati ai servizi integrativi? Con piacere elaboriamo con voi ulteriori dettagli e vi sottoponiamo offerte non vincolanti. Restiamo volentieri a vostra disposizione.

Il vostro contatto

Daniel Arpaia
Key Account Manager
+41-58-221 51 73
Daniel.Arpaia@swisscom.com

**Green ICT - Ridurre il traffico, risparmiare energia e impegnarsi per l'ambiente**

Green ICT: positiva per l'immagine e per il budget. Risparmiate sui costi e proteggete l'ambiente.

Ridurre il traffico: semplificare la collaborazione, evitare viaggi non necessari e rendere più efficiente il trasporto delle merci grazie a soluzioni ICT.

Risparmiare energia: con l'aiuto dell'ICT potete ottimizzare i consumi di energia e ridurre al minimo i rifiuti. Le offerte gestite da Swisscom vengono alimentate al 100% con elettricità proveniente da fonti rinnovabili. Molti dei nostri servizi vi supportano nel risparmio di energia.

Impegnarsi per l'ambiente: da undici anni Swisscom applica una gestione ambientale certificata ISO 14001 e si impegna in progetti a favore dell'ambiente. Swisscom ha inoltre praticamente dimezzato le emissioni di CO2 a livello dell'intera azienda (-48%) dal 1990 ad oggi, aumentando l'efficienza energetica del 16% dal 2004. Swisscom è membro del WWF Climate Group e sostiene Solar Impulse.

<http://www.swisscom.ch/greenict>

DIGITALPARKING

OFFERTA:

SISTEMA

RICONOSCIMENTO

TARGHE

Azienda Municipalizzata Autosili
c/o Municipio di Morcote
Riva da Sant Antoni 10
6922 Morcote

Committente:
Comune di Morcote
riva da S. Antoni
6922 Morcote

No. progetto : P16076
No. cliente: KT200211

Vostra richiesta: 06.05.2021
Vostra referenza: Luca Cavadini

Nostro contatto: Raffaele Fossati
No. di telefono: Tel: +41 79 355 01 05
E-mail: r.fossati@digitalparking.ch

Data: 11.05.2021

Offerta VO7002450003

Autosilo Riva dal Garavèll, Morcote
Sistema di riconoscimento targhe LPR

Offerta VO7002450003, Progetto P16076

Autosilo Riva dal Garavèll, Morcote

Pos.	No. art. Descrizione	Quantità	Prezzo unitario	rib. %	Importo IVA escl.
<p>Installazione telecamere per lettura targa LPR in entrata e uscita. Lavori da parte del committente: - cablaggio CAT7 PoE dal locale tecnico verso entrata e uscita.</p> <p>Costi annuali licenza Software: CHF 925.-</p> <p>La parte inquilini della residenza è esclusa da questa offerta.</p> <p>Rilevamento targhe LPR Telecamere LPR e Software</p>					
10	25807 Vega Basic Short - Telecamera LPR 1920x1200 pixels / BF: 5.0 m	2 pz.	2'740.00		5'480.00
20	26186 PoE Ethernet Switch, 8 porte per telecamere LPR Vega Basic	1 pz.	365.00		365.00
30	26370 Cavo patch RJ45 CAT5e, maschio<->maschio, 2.5m dritto, con pressacavo PG9, per Vega Basic	2 pz.	28.00		56.00
40	26247 Colonna di protezione in acciaio inox, verniciato a polvere RAL7021, per telecamera LPR Vega Basic	2 pz.	725.00		1'450.00
50	26360 Installazione e messa in servizio, LPR per ogni entrata o uscita con telecamera LPR - montaggio, allacciamento elettrico - messa in funzione	2 pz.	1'250.00		2'500.00
60	26547 Adesivo segnaletico - Simbolo video 85mm x 85mm, per stazione d'entrata	2 pz.	5.80		11.60
Ripporto					9'862.60

Offerta VO7002450003, Progetto P16076
Autosilo Riva dal Garavèll, Morcote

Pos.	No. art. Descrizione	Quantità	Prezzo unitario	rib. %	Importo IVA escl.
		Riporto			9'862.60
Licenza software di riconoscimento - costi annuali					
	Lizenz / Licence / Licenza In/Out LPR				
	Controllo entrata e uscita con LPR				
	Tassa annuale di licenza ricorrente per ogni sistema CHF 925.00				
	Totale Telecamere LPR e Software				9'862.60
Servizi					
70	17121				
	Montaggio, allacciamento, messa in funzione	1 pz.	1'200.00		1'200.00
	- montaggio, allacciamento elettrico				
	- messa in funzione				
80	17120				
	Elaborazione del progetto	1 pz.	800.00		800.00
	- coordinazione mandato				
	- creazione piani cablaggio e fondamenta				
	- documentazione impianto				
90	22070				
	Configurazione di sistema	1 pz.	500.00		500.00
	Totale Servizi				2'500.00
Totale Parziale:					12'362.60
Ribasso progetto 6 %					-741.76
Totale CHF escl. IVA					11'620.84
7.7% IVA di 11'620.84					894.81
Totale CHF incl. IVA					12'515.65

Condizioni

Pagamento 30 giorni netto
Garanzia 1 anno
Validità 06.01.2022

Allegati: Condizioni generali di vendite

Digitalparking AG

Raffaele Fossati
Verkaufsingenieur
Documento è valido senza la firma

LPR

Il jolly delle stazioni in entrata e in uscita.



- ▶ Telecamera con faro a infrarossi
- ▶ Archiviazione dei dati alfanumerici relativi al veicolo
- ▶ Alloggiamento compatto e resistente alle intemperie
- ▶ Protezione da atti vandalici
- ▶ Installazione semplice e flessibile
- ▶ Telecamera a lunga distanza per applicazioni esterne

L'identificazione automatica delle targhe permette il controllo degli ingressi, la gestione personalizzata di diversi gruppi di utenti, l'assegnazione dei parcheggi in base a orari o zone, e l'apertura automatica di barriere e cancelli. In altre parole, consente di controllare e personalizzare l'entrata e l'uscita dei veicoli.

Perdita del biglietto: Determinazione dell'orario e del tipo di tariffa

Autorizzazione: Accesso automatico per affittuari e collaboratori

Divieto: Esclusione e rifiuto dell'accesso

Allarme: Allarme automatico

Elementi opzionali

- ▶ Componenti per il fissaggio a colonne ed elementi in muratura
- ▶ Software per l'identificazione delle targhe